

## KOMISJONI OTSUS,

20. detsember 2005,

**sagedusala 169,4-169,8215 MHz kasutamise ühtlustamise kohta ühenduses**

(Teatavaks tehtud numbri C(2005) 5503 all)

(EMPs kohaldatav tekst)

(2005/928/EÜ)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 7. märtsi 2002. aasta otsust nr 676/2002/EÜ Euroopa Ühenduse raadiospektri poliitikat reguleeriva raamistiku kohta (raadiospektrit käsitlev otsus), <sup>(1)</sup> eriti selle artikli 4 lõiget 3,

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu 9. oktoobri 1990. aasta direktiiv 90/544/EMÜ sagedusribade kohta, mis on eraldatud üleeuroopalise üldkasutatava maismaa kaugotsingu teenuse kooskõlastatud kasutuselevõtmiseks ühenduses (ERMES-direktiiv), <sup>(2)</sup> tühistati 27. detsembril 2005. aastal Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiviga 2005/82/EÜ. <sup>(3)</sup> Selle direktiiviga nõuti, et liikmesriigid eraldaksid raadiosagedusalas 169,4–169,8 MHz neli kanalit üle-euroopalise üldkasutatava maapealse isikuotsingu teenuse jaoks (edaspidi "ERMES") ja tagaksid, et ERMESi teenused hõivaksid vastavalt kaubanduslikele nõudmistele võimalikult kiiresti kogu raadiosagedusala vahemikus 169,4–169,8 MHz.
- (2) Raadiosagedusala 169,4–169,8 MHz kasutamine ühenduses ERMESi jaoks on oluliselt vähenenud või isegi täielikult lõppenud, nii et ERMES ei kasuta kõnealust sagedusala tõhusalt, mistõttu seda võiks pigem rakendada teiste ühenduse poliitikast tulenevate vajaduste täitmiseks.
- (3) Raadiospektrit käsitleva otsuse artikli 4 lõike 2 kohaselt volitas komisjon 7. juulil 2003. aastal Euroopa postside- ja telekommunikatsiooniadministratsioonide konverentsi (edaspidi "CEPT") koguma teavet sagedusala 169,4–169,8 MHz praeguse ja tulevase võimaliku kasutamise kohta, et koostada loetelu raadiosagedusala muude rakenduste kohta ning eriti selliste võimaluste kohta, mis ei ole seotud ainult tavapärase elektrooniliste sideteenustega. CEPTil paluti iga rakenduse puhul hinnata erinevate rakenduste koosseksisteerimise võimalust ning võimalust kasutada alternatiivseid raadiosagedusalasid kooskõlas raamdirektiivi põhimõtetega. Juba osaliselt ühtlustatud raadiosagedusala sobib teatavate siseturu rajamise ja toimimisega seotud rakenduste puhul mitmetes ühenduse poliitikavaldkondades, millest mõningatest oleks tõenäoliselt kasu puuetega inimestele või Euroopa Liidus justitiis- ja siseküsimustes tehtavale koostööle.
- (4) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 7. märtsi 2002. aasta direktiivi 2002/21/EÜ (elektrooniliste sidevõrkude ja -teenuste ühise reguleeriva raamistiku kohta (raamdirektiiv)) <sup>(4)</sup> artikli 8 lõikes 4 on sätestatud, et liikmesriigid teatavad Euroopa Liidu kodanike huve, käsitledes muu hulgas teatavate sotsiaalsete rühmade, eelkõige kuulmispuudega isikute ja kiiret abi vajavate isikute vajadusi.
- (5) Tehniliste uuringute ja kogutud teabe põhjal kinnitas CEPT, et direktiivi 90/544/EMÜ vastuvõtmisest hoolimata on kõnealust raadiosagedusala kasutatud ERMESi jaoks väga vähe ning et vajadus isikuotsingusüsteemide järele on Euroopas muutunud, sest kõnealused süsteemid on asendatud muude tehnoloogiatega, näiteks GSMi kaudu toimivate lühisõnumisüsteemidega.
- (6) Seega tuleb ühenduses muuta raadiosagedusalas 169,4–169,8 MHz ERMESi jaoks määratud ala kasutusotstarvet, et tagada sagedusala tõhusam kasutamine, samal ajal säilitades kõnealuse sagedusala kasutuse ühtluse.

<sup>(1)</sup> EÜT L 108, 24.4.2002, lk 1.<sup>(2)</sup> EÜT L 310, 9.11.1990, lk 28.<sup>(3)</sup> ELT L 344, 27.12.2005, lk 38.<sup>(4)</sup> EÜT L 108, 24.4.2002, lk 33.

- (7) Vastavalt volitustele koostas CEPT uue sagedusplaani ja kanalijaotuse, mis võimaldab ühenduse vajaduste täitmiseks jagada sagedusala 169,4–169,8125 MHz kuut liiki eelisrakenduste vahel. Kõnealused vajadused hõlmavad järgmist: kuuldeaparaatide näol antav abi kuulmispuudega inimestele, kelle jaoks parandaks ühtlustatud raadiosagedusala kasutamine ühenduses liikmesriikide vahel reisimise tingimusi ja vähendaks seadmete hinda mastaabisäästu kaudu; siseturu arendamine sotsiaalhäiresüsteemide jaoks, mis võimaldavad vanuritel või puudega inimestel saada häiresõnumeid, vara jälgimis- või jälitamisseadmed, mis aitaksid jälgida ja leida varastatud kaupu ühenduses, vee- ja elektrivarustusettevõtetes kasutatavad näidikulugemissüsteemid; ning sellised olemasolevad isikuotsingusüsteemid nagu ERMES ja ajutiselt kasutatavad PMR raadiosüsteemid, mida kasutatakse mõnest päevast kuni mõne kuuni kestvate erakordsete sündmuste puhul.
- (11) Sagedusala 169,4–169,8125 MHz suurevõimsuslikus osas asuvate kanalite kooskõlastamine naaberriikide vahel tagatakse kahe- või mitmepoolsete lepinguga.
- (12) Et tagada sagedusala 169,4–169,8125 MHz tõhus kasutamine ka edaspidi, peaksid administratsioonid jätkama sageduskasutuse tõhususe uuringuid, eriti kaitsevahemiku osas.
- (13) Käesoleva otsusega ettenähtud meetmed on kooskõlas raadiospektrikomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

#### Artikkel 1

##### Sisu

Käesolev otsus käsitleb raadiosagedusala 169,4–169,8125 MHz kasutustingimuste ja tõhusa kasutamise ühtlustamist ühenduses.

#### Artikkel 2

##### Mõisted

Käesolevas otsuses kasutatakse järgmisi mõisteid:

- (8) Komisjoni loeb CEPTi töö tulemused rahuldavaks, neid tuleks kohaldada ühenduses ning liikmesriigid peaksid neid rakendama. Kehtivad ERMESi ja/või PMR-load, mis ei ole kooskõlas uue sagedusplaani ja kanalijaotusega, peaksid jääma jõusse kuni kehtivusaja lõpuni või kuni ERMES ja/või PMR rakendused saab ilma liigsete kuludeta üle viia asjakohastesse raadiosagedusaladesse.
- (9) Raadiosagedusala kasutuselevõtmisel tuleks vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 7. märtsi 2002. aasta direktiivile 2002/20/EÜ (elektrooniliste sidevõrkude ja -teenustega seotud lubade andmise kohta (loadirektiiv)) <sup>(1)</sup> kasutada võimalikult lihtsat loasüsteemi ilma individuaalseid kasutusõigusi andmata.
- (10) Kuigi mõnes poliitikavaldkonnas kehtivate sageduskasutatusnõuetega võidakse ette näha sageduse kasutamise ainuõiguse määramine, on üldiselt asjakohane kehtestada võimalikult üldised sagedusala kasutamistingimused, nii et sagedusala kasutamisel juhindutaks ainult kindlatest töösükli ja võimsustaseme piirangutest, ning tagada Euroopa Parlamendi ja nõukogu 9. märtsi 1999. aasta direktiiviga 1999/5/EÜ (raadioseadmete ja telekommunikatsioonivõrgu lõppseadmete ning nende nõuetekohasuse vastastikuse tunnustamise kohta) <sup>(2)</sup> liituvate harmoneeritud standarditega, et eraldatud sagedusel töötavad seadmed põhjustaksid võimalikult vähe raadiohäireid.
- a) *kuuldeaparaat* – raadioside süsteem, mis tavaliselt sisaldab üht või mitut raadiosaatjat ning üht või mitut raadiovastuvõtjat, mis võimaldavad parandada kuulmispuudega isikute kuulmisvõimet;
- b) *sotsiaalhäiresüsteem* – usaldusväärne teisaldatavate seadmetega raadiosidesüsteem ja -võrk, mis võimaldab hädasoleval isikul piiratud alal lihtsalt edastada hädaabiteateid;
- c) *näidikute lugemise süsteem* – kaugjuhitav süsteem, mis võimaldab kaugjälgimist ja -mõõtmist ning töökäskluste edastamist raadiosideseadmete abil;
- d) *vara jälgimis- ja jälitamissüsteem* – süsteem, mis võimaldab jälgida, jälitada ning üles leida kaupu ning mis koosneb peamiselt kaitstavale esemele asetatud raadiosaatjast ja vastuvõtjast ning võib sisaldada ka häireseadet;
- e) *isikuotsingusüsteem* – süsteem, mis võimaldab ühesuunalist raadiosidet saatja ja vastuvõtja vahel, kasutades baasjaama ja liikuvat vastuvõtjat;

<sup>(1)</sup> EÜT L 108, 24.4.2002, lk 21.

<sup>(2)</sup> EÜT L 91, 7.4.1999, lk 10. Direktiivi on viimati muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EÜ) nr 1882/2003 (ELT L 284, 31.10.2003, lk 1).

- f) PMR raadioside – maismaale sobiv sidelahendus, mis kasutab simpleks-, pooldupleks- ja võimaluse korral dupleksedastus-režiimi lõppseadme tasemel piiratud kasutajarühmade omavahelise side tagamiseks.

#### Artikkel 3

##### Ühtlustatud rakendused

1. Sagedusala 169,4–169,8125 MHz jagatakse väikese- ja suurevõimsuslikuks osaks. Sagedusplaan ja kanali jaotus sätestatakse käesoleva otsuse lisas.
2. Raadiosagedusala 169,4–169,8125 MHz väikevõimsuslikus osas kasutatakse järgmisi eelirakendusi:
  - a) kuuldeaparaatide ainukasutus;
  - b) sotsiaalhäiresüsteemi ainukasutus;
  - c) näidikute lugemise süsteemide ühiskasutus;
  - d) väikevõimsuslike jälgimis- ja jälitamissüsteemide ühiskasutus.
3. Raadiosagedusala 169,4–169,8125 MHz suurevõimsuslikus osas võetakse kasutusele järgmised soovitatavad rakendused:
  - a) suure võimsusega jälgimis- või jälitamisseadmete süsteemid;
  - b) olemasolevad isikuotsingusüsteemid või raadiosagedusala teistest kanalitest ümberpaigutatud isikuotsingusüsteemid.
4. Raadiosagedusala 169,4–169,8125 MHz võib kasutada alternatiivrakendusi, kui sellega ei kahjustata eelirakenduste ühtlustatud kasutamist. Alternatiivrakendused on:
  - a) kuuldeaparaadid ühiskasutusega ja väikevõimsuslikus osas;
  - b) jälgimis- ja isikuotsingusüsteemid, ajutine kasutus ning PMR raadiosüsteemid, mida kasutatakse siseriiklikul tasandil sagedusala suurevõimsuslikus osas.

5. Raadiosagedusala 169,4–169,8125 MHz väikevõimsuslikus osas on suurim efektiivne kiirgusvõimsus kuni 0,5 W (e.r.p). Näidikute lugemise süsteemide ning jälgimis- ja jälitamissüsteemide suurimad töötüklid peavad sagedusala 169,4–169,8125 MHz väikevõimsuslikus osas olema vastavalt väiksemad kui 10 % ja 1 %.

6. Kõik raadiosagedusala 169,4–169,8125 MHz kasutavad isikuotsingusüsteemid ja PMR raadiosüsteemid, mis ei ole kooskõlas artikli 3 lõigetega 1–5, võivad töötada kuni käesoleva otsuse teatavakstegemise kuupäeval kehtiva loa kehtivusaja lõpuni.

#### Artikkel 4

##### Artikli 3 rakendamine

Artiklit 3 kohaldatakse alates 27. detsembrist 2005.

#### Artikkel 5

##### Läbivaatamine

Liikmesriigid jälgivad raadiosagedusala 169,4–169,8125 MHz kasutamist, et tagada selle tõhus kasutamine, ning teavitavad oma järeldustest komisjoni.

#### Artikkel 6

##### Adressaadid

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 20. detsember 2005

Komisjoni nimel

komisjoni liige

Viviane REDING

LISA

Raadiosagedusala 169,4–169,8125 MHz sagedusplaan

| Väikesevõimsuslikud rakendused             |    |    |    |    |    |                         |                |      |                         | Suurevõimsuslikud rakendused                                                                                                                                                            |    |    |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |
|--------------------------------------------|----|----|----|----|----|-------------------------|----------------|------|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| Konkreetsed väikesevõimsuslikud rakendused |    |    |    |    |    | Sotsiaal-häiresüsteemid | Kuuldeparaadid |      | Sotsiaal-häiresüsteemid | Kaitsevahendid                                                                                                                                                                          |    |    |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |
| Kuuldeparaadid                             |    |    |    |    |    | Ainukasutus             |                |      |                         | Neid kanaleid võib kasutada siseriiklikul tasandil selliste suurevõimsuslike rakenduste puhul nagu isikuotsingu-, jälgimis-, ajutiseks kasutamiseks ettenähtud või PMR raadiosüsteemid. |    |    |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |
| 12,5                                       |    |    |    |    |    | 12,5                    | 50             | 12,5 | 12,5 <sup>(1)</sup>     |                                                                                                                                                                                         |    |    |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |
| 1a                                         | 1b | 2a | 2b | 3a | 3b | 4a                      | 4b+5+6a        |      | 6b+7+8a                 | 8b                                                                                                                                                                                      | 9a | 9b | 10a | 10b | 11a | 11b | 12a | 12b | 13a | 13b | 14a | 14b | 15a | 15b | 16a | 16b |

Seletus

1. rida: rakenduse kategooria, st väikesevõimsuslikud või suurevõimsuslikud rakendused.
2. rida: eelirakendused:
- konkreetsed väikesevõimsuslikud rakendused: vaata artikli 3 lõike 2 punktid c ja d,

— sotsiaalhäiresüsteemid: vaata artikli 3 lõike 2 punkt b,

— kuuldeparaadid: vaata artikli 3 lõike 2 punkt a,

— jälgimis- ja jälitussüsteem (suurevõimsuslik): vaata artikli 3 lõike 3 punkt a,

— isikuotsingusüsteem: vaata artikli 3 lõike 3 punkt b.
3. rida: alternatiivrakendused: vaata artikli 3 lõige 4.
4. ja 5. rida: kanaliraster (kHz) ja kanali number.

<sup>(1)</sup> Seoses võimalusega kasutada iga suurevõimsuslikku kanalit ajutiste rakenduste jaoks. Püütluse koordineerimise lihtsustamiseks peavad 25 kHz kanaleid kasutatavad süsteemid kasutama kanalirastrit alates 9. kanali alumisest piirist.

**Kanalijaotus sagedusala 169,4–169,8125 MHz**

| 12,5 kHz ribalaius     |             | 25 kHz ribalaius |             | 50 kHz ribalaius |             |
|------------------------|-------------|------------------|-------------|------------------|-------------|
| Kanali number          | Kesksagedus | Kanali number    | Kesksagedus | Kanali number    | Kesksagedus |
| 1a                     | 169,406250  | 1                | 169,412500  | “0”              | 169,437500  |
| 1b                     | 169,418750  |                  |             |                  |             |
| 2a                     | 169,431250  | 2                | 169,437500  |                  |             |
| 2b                     | 169,443750  |                  |             |                  |             |
| 3a                     | 169,456250  | 3                | 169,462500  |                  |             |
| 3b                     | 169,468750  |                  |             |                  |             |
| 4a                     | 169,481250  | 4                | 169,487500  |                  |             |
| 4b                     | 169,493750  |                  |             |                  |             |
| 5a                     | 169,506250  | 5                | 169,512500  | “1”              | 169,512500  |
| 5b                     | 169,518750  |                  |             |                  |             |
| 6a                     | 169,531250  | 6                | 169,537500  |                  |             |
| 6b                     | 169,543750  |                  |             |                  |             |
| 7a                     | 169,556250  | 7                | 169,562500  |                  |             |
| 7b                     | 169,568750  |                  |             |                  |             |
| 8a                     | 169,581250  | 8                | 169,587500  |                  |             |
| 8b                     | 169,593750  |                  |             |                  |             |
| Kaitsevahemik 12,5 kHz |             |                  |             |                  |             |
| 9a                     | 169,618750  | 9                | 169,62500   |                  |             |
| 9b                     | 169,631250  |                  |             |                  |             |
| 10a                    | 169,643750  | 10               | 169,65000   |                  |             |
| 10b                    | 169,656250  |                  |             |                  |             |
| 11a                    | 169,668750  | 11               | 169,67500   |                  |             |
| 11b                    | 169,681250  |                  |             |                  |             |
| 12a                    | 169,693750  | 12               | 169,70000   |                  |             |
| 12b                    | 169,706250  |                  |             |                  |             |
| 13a                    | 169,718750  | 13               | 169,72500   |                  |             |
| 13b                    | 169,731250  |                  |             |                  |             |
| 14a                    | 169,743750  | 14               | 169,75000   |                  |             |
| 14b                    | 169,756250  |                  |             |                  |             |
| 15a                    | 169,768750  | 15               | 169,77500   |                  |             |
| 15b                    | 169,781250  |                  |             |                  |             |
| 16a                    | 169,793750  | 16               | 169,80000   |                  |             |
| 16b                    | 169,806250  |                  |             |                  |             |